

# 鴨巢くんの お悩み相談室

第13話

是鴨巢君

しまあかね

那就太糟糕了呢

空蕩蕩

再這樣下去  
遲早得關門  
大吉啊……

又在傾聽  
別人的  
煩惱了嗎……？

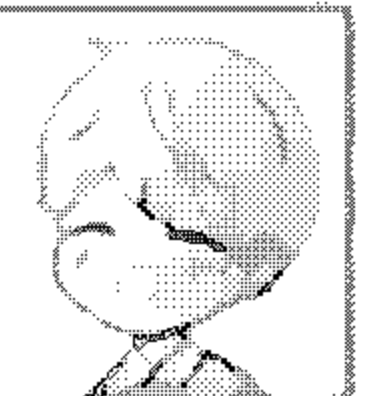
雖然  
從母親那裏  
繼承了  
這家店……

但客流量  
跟我預想的一樣  
沒有增長呢……

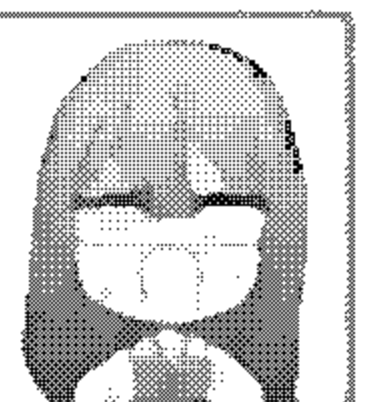
要我來  
指導  
你們嗎？

重建瀕臨  
倒閉的咖啡店……？

像電視劇  
一樣！



鴨巢 正論をぶち  
咲志 かます園児。



羊谷 悩み多き  
めい子 JK。



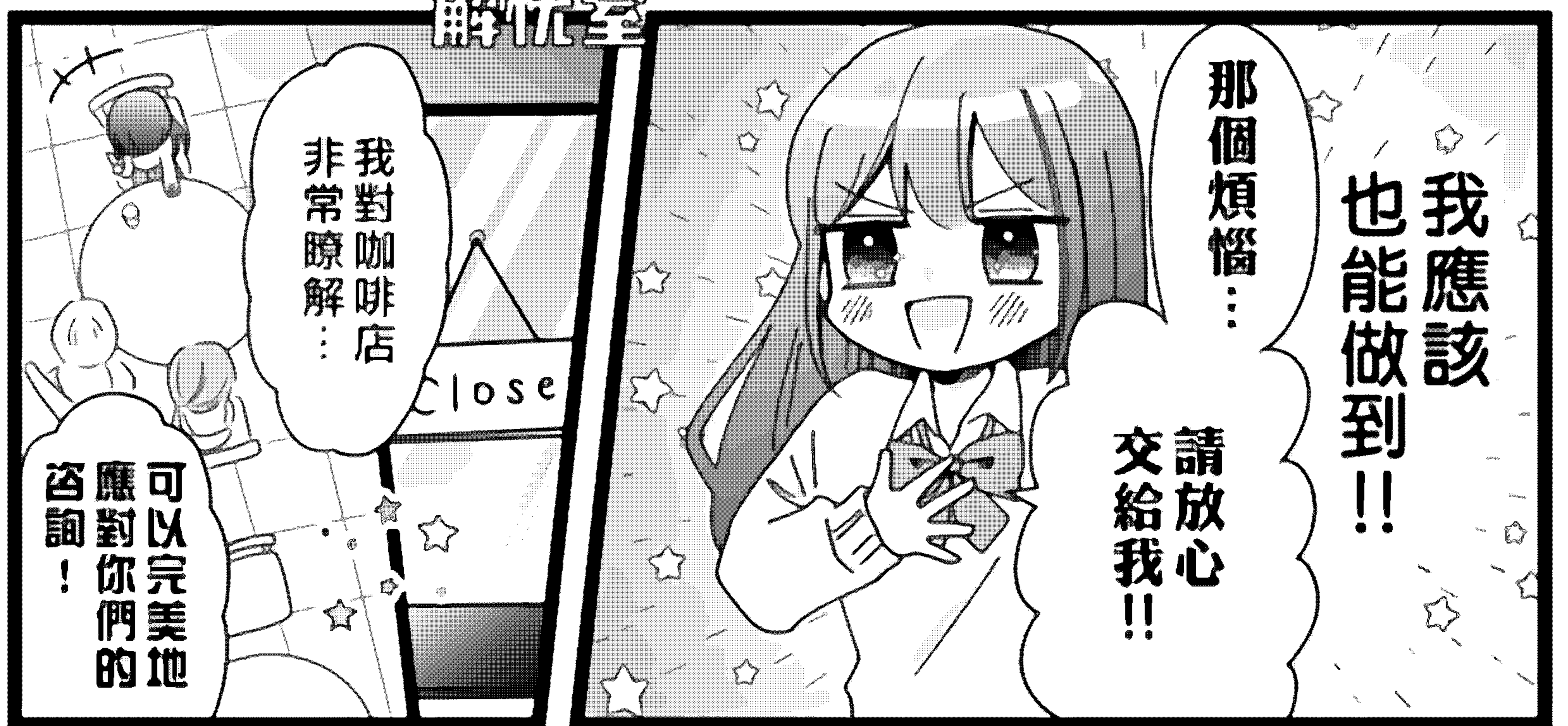


至今為止  
已經近距離  
目睹過鴨巢君的  
煩惱諮詢了

正宮

MASANIYA0211

解忧室



我應該  
也能做到!!

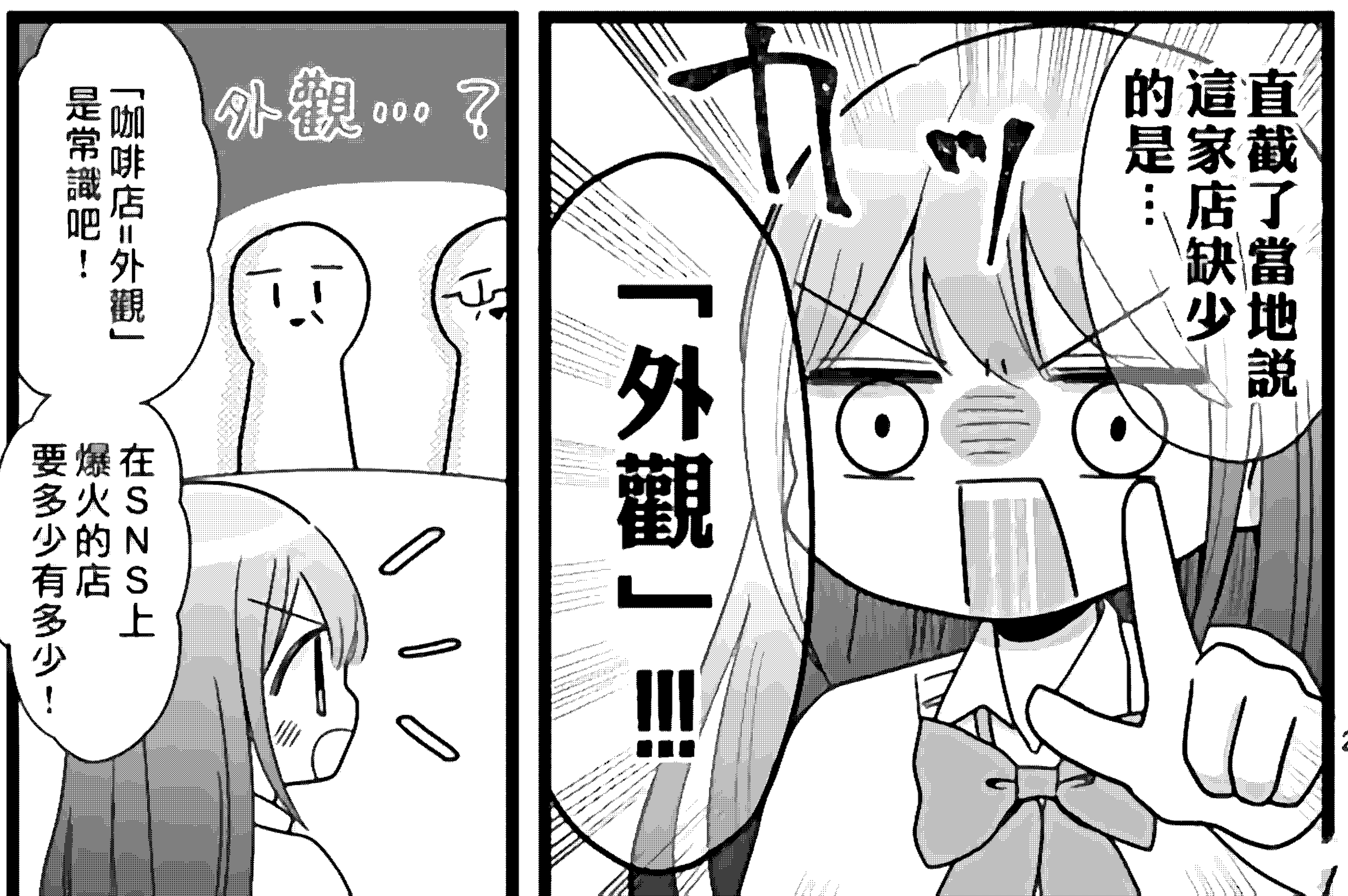
那個煩惱...

請放心  
交給我!!

我對咖啡店  
非常瞭解...

可以完美地  
應對你們的  
諮詢!

Close



直截了當地說  
這家店缺少  
的是:

「外觀」!!!

外觀...?

「咖啡店」外觀  
是常識吧!

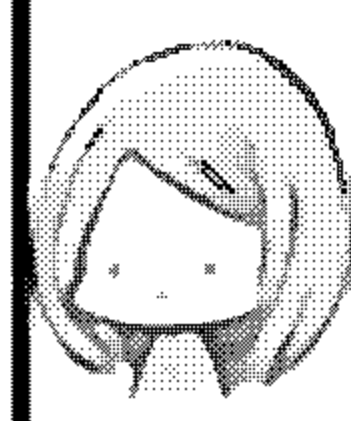
在SNS上  
爆火的店  
要多少有多少!





おたより  
◆ください！

お取り寄せしたクッキーが美味しくてハッピーハッピーです。



あて222  
〒101-8310 東京都千代田区二ツ橋2-5-10  
集英社「マーガレット編集部」気付

しまあかね  
◆◆











圖源：正宮  
翻譯：歪歪  
校對：Miki  
嵌字：yingying  
監製：ww



# 招募



翻译：日语N2以上水平  
表达流利清晰

嵌字：有耐心 願意學習  
有PS即基礎更好

## 快到碗里來!



招募群：419624356  
粉絲群：579799915  
微信公眾號：masamiya0211



正宮漢化  
8週年啦